

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце: МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФИО: Гаранин Максим Александрович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 05.09.2023 16:06:76  
Уникальный программный ключ:  
7708e3a47e66a8ee02711b298d7c78bd1e40bf88

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
САМАРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ

## Иностранный язык

### рабочая программа дисциплины (модуля)

Направление подготовки 09.04.01 Информатика и вычислительная техника  
Направленность (профиль) АСОИУ на транспорте

Квалификация **Магистр**  
Форма обучения **очная**  
Общая трудоемкость **4 ЗЕТ**

Виды контроля в семестрах:  
зачеты 1  
зачеты с оценкой 2

#### Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>. <Семестр на курсе>)	1 (1.1)		2 (1.2)		Итого	
	Неделя		16			
Вид занятий	уп	рп	уп	рп	уп	рп
Практические	32	32	32	32	64	64
Конт. ч. на аттест. в период ЭС	0,25	0,25	0,25	0,25	0,5	0,5
Итого ауд.	32	32	32	32	64	64
Контактная работа	32,25	32,25	32,25	32,25	64,5	64,5
Сам. работа	31	31	31	31	62	62
Часы на контроль	8,75	8,75	8,75	8,75	17,5	17,5
Итого	72	72	72	72	144	144

Программу составил(и):

*к.п.н., доцент, Баканова И.Г.*

Рабочая программа дисциплины

**Иностранный язык**

разработана в соответствии с ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - магистратура по направлению подготовки 09.04.01 Информатика и вычислительная техника (приказ Минобрнауки России от 19.09.2017 г. № 918)

составлена на основании учебного плана: 09.04.01-23-2-ИВТм.plm.plx

Направление подготовки 09.04.01 Информатика и вычислительная техника Направленность (профиль) АСОИУ на транспорте

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

**Лингвистика**

Зав. кафедрой д.ф.н., профессор Халиков М.М.

**1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

1.1	Целями освоения дисциплины «Иностранный язык» являются повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования; овладение обучающимися необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами; совершенствование лингвистической подготовки для дальнейшего самообразования.
-----	---

**2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ**

Цикл (раздел) ОП:	Б1.О.03
-------------------	---------

**3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия
УК-4.1	Применяет современные коммуникативные технологии для академического взаимодействия на иностранном(ых) языке(ах)
УК-4.2	Применяет современные коммуникативные технологии для профессионального взаимодействия на иностранном(ых) языке(ах)
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия
УК-5.1	Учитывает разнообразие и особенности различных культур, их соотношение и взаимосвязь
УК-5.2	Поддерживает взаимопонимание между обучающимися-представителями различных культур навыки общения в мире культурного многообразия

**В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен**

<b>3.1</b>	<b>Знать:</b>
3.1.1	академическую лексику и грамматические модели на иностранном языке (по соответствующим разделам дисциплины);
3.1.2	профессиональную лексику и терминологию, а также грамматику иностранного языка (по соответствующим разделам дисциплины).
3.1.3	грамматические правила и стилистические нормы русского и изучаемого языка
3.1.4	коммуникативные стратегии, приёмы взаимодействия, учитывающие проксемические, кинесические, просодические и иные невербальные средства
<b>3.2</b>	<b>Уметь:</b>
3.2.1	строить диалогические высказывания на академические и профессиональные темы (по соответствующим разделам дисциплины);
3.2.2	строить монологические сообщения на профессиональные темы (по соответствующим разделам дисциплины).
3.2.3	вести коммуникацию в мире культурного многообразия
3.2.4	демонстрировать взаимопонимание между обучающимися – представителями различных культур с соблюдением этических и межкультурных норм
3.2.5	
<b>3.3</b>	<b>Владеть:</b>
3.3.1	извлекать необходимую текстовую информацию, анализировать и обобщать ее в целях академического взаимодействия в устной и письменной формах;
3.3.2	извлекать необходимую текстовую информацию, анализировать и обобщать ее в целях профессионального взаимодействия в устной и письменной формах.
3.3.3	«информационной экономики», допускающей при обсуждении сложных вопросов как на родном, так и на иностранном языке только одну единицу информации на одно предложение по принципу: «Одно предложение – одна единица информации»
3.3.4	объединения отдельных предложений, используя полный набор лексических, грамматических, синтаксических и логических средств, в связный текст, объём которого определяется необходимостью описания предмета познания

**4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Примечание
	Раздел 1. Раздел 1. Современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия			

1.1	<p>MODULE 1. WRITING.  UNIT 1. ACADEMIC  CORRESPONDENCE.  Lesson 1 Email  Lesson 2 A reference letter  Lesson 3 Proposal for partnership  Lesson 4 Writing a covering letter for a grant proposal  /Пр/</p>	1	8	<p>Индивидуальная, парная работа.  Составление монологических и диалогических высказываний.  Follow the rules of formal email etiquette, составление формального письма.  Составление A reference letter  Составление Proposal for partnership  Writing a covering letter for a grant proposal</p>
1.2	<p>MODULE 1. WRITING  UNIT 2. WRITING A SUMMARY  Lesson 1 What makes a good summary?  Lesson 2 Topic sentences  /Пр/</p>	1	8	<p>Индивидуальная, парная работа.  Составление монологических высказываний.  Writing a summary using reporting verbs and linking words.</p>
1.3	<p>MODULE 1. WRITING  Unit 3 WRITING AN ABSTRACT  Lesson 1 Make your abstract cohesive  Lesson 2 Abstracts from different fields of study  /Пр/</p>	1	8	<p>Индивидуальная, парная работа.  Составление монологических высказываний.  Describing research  Writing an abstract</p>

1.4	<p>MODULE 2. WRITING FOR PUBLICATIONS</p> <p>UNIT 1. PREPARE TO WRITE</p> <p>Lesson 1 Guidelines for authors</p> <p>Lesson 2 Article structure</p> <p>Lesson 3 Titles and abstracts</p> <p>MODULE 2. WRITING FOR PUBLICATIONS</p> <p>UNIT 2. PROCESSING INFORMATION</p> <p>Lesson 1 Book reviews</p> <p>Lesson 2 Literature reviews</p> <p>Lesson 3 Citations and references</p> <p>MODULE 2. WRITING FOR PUBLICATIONS</p> <p>UNIT 3 . DESCRIBING RESEARCH</p> <p>Lesson 1 Introductions</p> <p>Lesson 2 Methods and process</p> <p>Lesson 3 Results</p> <p>/Пр/</p>	1	8	<p>Индивидуальная, парная работа.</p> <p>Составление монологических высказываний.</p> <p>Find an article in your own language and an article from an English-medium journal, both related to your research area. Compare the format and structure of both articles and note down the differences, if there are any.</p> <p>Identify key information in guidelines for contributors to international journals</p> <p>Compare and contrast information from guidelines for authors</p>
1.5	Подготовка к практическим занятиям. /Ср/	1	11	
1.6	Зачет /КЭ/	1	0,25	
1.7	Перевод текстов и составление аннотаций к текстам профессиональной направленности на английском языке (15 000 знаков и пробелов оригинального иноязычного текста) /Ср/	1	10	
1.8	Самостоятельная работа над написанием статьи на английском языке /Ср/	1	10	
	<b>Раздел 2. Раздел 2. Разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия</b>			

2.1	<p>Тема 1</p> <p>Основные характеристики социокультурных особенностей страны изучаемого языка</p> <p>Изучение необходимых культуроведческих и страноведческих знаний и нормам межкультурного общения</p> <p>Усвоение различных форм взаимодействия представителей различных культур и национальностей</p> <p>Разговорные формы – клише с целью их использования в соответствующих ситуациях.</p> <p>Визитная карточка страны изучаемого языка. /Пр/</p>	2	16	<p>Индивидуальная, парная работа.</p> <p>Составление монологических и диалогических высказываний.</p> <p>Ролевая игра на закрепление социокультурных особенностей страны изучаемого языка.</p> <p>Работа с литературой на иностранном языке для знакомства с новыми технологиями, открытиями, изобретениями</p>
2.2	<p>Тема 3</p> <p>Организация и проведение деловых переговоров с учетом социокультурных особенностей их участников</p> <p>Осуществление устных и письменных контактов с зарубежными партнёрами.</p> <p>Имитация ситуации «В офисе фирмы».</p> <p>Описание организационной структуры компании.</p> <p>/Пр/</p>	2	16	<p>Индивидуальная, парная работа.</p> <p>Составление монологических и диалогических высказываний.</p> <p>Проект «Презентация нового продукта»</p>
2.3	Зачет с оценкой /КЭ/	2	0,25	
2.4	Перевод текстов и составление аннотаций к текстам профессиональной направленности на английском языке (15 000 знаков и пробелов оригинального иноязычного текста) /Ср/	2	31	

### 5. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся приведены в приложении к рабочей программе дисциплины.

Формы и виды текущего контроля по дисциплине (модулю), виды заданий, критерии их оценивания, распределение баллов по видам текущего контроля разрабатываются преподавателем дисциплины с учетом ее специфики и доводятся до сведения обучающихся на первом учебном занятии.

Текущий контроль успеваемости осуществляется преподавателем дисциплины (модуля), как правило, с использованием ЭИОС или путем проверки письменных работ, предусмотренных рабочими программами дисциплин в рамках контактной работы и самостоятельной работы обучающихся. Для фиксирования результатов текущего контроля может использоваться ЭИОС.

### 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

#### 6.1. Рекомендуемая литература

##### 6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Эл. адрес
--	---------------------	----------	-------------------	-----------

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Эл. адрес
Л1.1	Иванов А. В., Иванова Р. А.	Немецкий язык для менеджеров и экономистов: Учебное пособие для вузов	Москва: Юрайт, 2020	<a href="https://urait.ru/bcode/45">https://urait.ru/bcode/45</a>
Л1.2	Смирнова Н. В., Соколова А. В., Дуглас Ю. А.	Английский язык для менеджеров (B1-B2): Учебник для вузов	Москва: Юрайт, 2020	<a href="https://urait.ru/bcode/45">https://urait.ru/bcode/45</a>

### 6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Эл. адрес
Л2.1	Митрофанова И. В., Никитина С. Я.	Деловой иностранный язык: учебно-методическое пособие для обучающихся по направлению подготовки 38.03.03 Управление персоналом очной формы обучения	Самара: СамГУП С, 2018	<a href="https://e.lanbook.com/bc">https://e.lanbook.com/bc</a>
Л2.2	Зайцева И. А.	Английский язык: метод. указ. для практ. занятий по дисц. Деловой иностр. язык (ДИЯ) для студ. напр. подгот. 38.03.03 Упр. персоналом очн. и заоч. форм обуч.	Самара: СамГУП С, 2015	<a href="https://library.samgups.r">https://library.samgups.r</a>

## 6.2 Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю)

### 6.2.1 Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения

6.2.1.1	Диалог NIBELUNG
6.2.1.2	ABBYY Lingvo15
6.2.1.3	Microsoft Office

### 6.2.2 Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

6.2.2.1	Информационная Система Everyday English in Conversation - <a href="http://www.focusenglish.com">http://www.focusenglish.com</a>
6.2.2.2	База данных Oxford Journals - <a href="https://academic.oup.com/journals/pages/social_sciences/">https://academic.oup.com/journals/pages/social_sciences/</a>
6.2.2.3	Online словарь и тезаурус Cambridge Dictionary - <a href="https://dictionary.cambridge.org/ru/">https://dictionary.cambridge.org/ru/</a>
6.2.2.4	Online универсальный немецко-русский словарь PONS - <a href="https://ru.pons.com/Online/">https://ru.pons.com/Online/</a>

## 7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения: мультимедийное оборудование и/или звукоусиливающее оборудование (стационарное или переносное).
7.2	Помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.
7.3	Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

